



**JORGE BOCCANERA** habla de su nueva obra, "Los ojos del pájaro quemado".

EXCELSIOR

## Presentación de un Nuevo Libro Poético de Jorge Boccanera, hoy

Hoy a las 20 horas, se realizará la presentación de un nuevo libro del poeta argentino Jorge Boccanera, en el local de la librería Contraste, Insurgentes Sur 32, casi Reforma.

Participarán especialmente los escritores Fayad Jamis, de Cuba, y Juan Eñuelos, de México, quienes ofrecerán un diálogo sobre algunos aspectos técnicos y temáticos planteados en el libro.

El evento cuenta con el auspicio de la Editorial V Siglos, responsable de la edición de la obra, que fue asimismo recomendada para su pu-

blicación por la Dirección de Literatura de Bellas Artes.

Con motivo de la aparición de **Los ojos del pájaro quemado**, Jorge Boccanera accedió a una rápida entrevista para la Sección Cultural de EXCELSIOR.

Tu producción, además de las antologías preparadas para una editorial mexicana, suma ya media docena de títulos. ¿Qué significa este último en el conjunto de esa producción?

—Para mí es realmente importante la publicación de este libro, pues reúne los tres poemarios que escribí en México desde mi llegada, un día de octubre de 1976. Pero también porque, a la vez, resulta una continuidad de mis libros anteriores y señala ciertos cambios dentro de la misma línea. Siento también que, de alguna forma, culmina una etapa que abarca un decenio de experiencias definidas, viajes por Latinoamérica y Europa, ocupaciones laborales diversas, etc.

Cuando ganaste en 1976 el Premio Casa de las Américas, se dijo que tu poesía iba de lo lírico a lo coloquial, con riqueza de entonación y utilización de varios lenguajes, subrayándose que apelabas a un lirismo que podría considerarse ya agotado. ¿Sigue siendo este tono el que define tu expresión literaria?

—Creo que, a grandes rasgos, es así, aunque últimamente he experimentado mucho con el ritmo, y con el texto en cuanto a hurgar a otros niveles. Eso puede verse claramente en el poemario "Oración", el tercero de **Los ojos del pájaro quemado**. Con respecto al elemento lírico y al coloquial, considero que son constantes de mi poética, y, por supuesto, modos generales de la poesía latinoamericana que pelea por estar al día con la realidad. No entiendo por qué determinados poetas de hoy desestiman la carga emotiva del verso y se empeñan en soltarnos tiradas psicologistas. Pienso que hay que contrarrestar el difícilísimo barato, esa frívola manifestación de lo profundo.

¿Qué más podrías agregar sobre "Oración", ya que las otras dos partes de tu libro son, al menos, conocidas parcialmente?

—En verdad, es un solo poemario, fragmentado arbitrariamente. El tema es "la extranjería", el devenir de quien entra a sentirse ajeno (no escéptico), lejano sobre un suelo irracional. Es el transmigrante, el otro, el exiliado que procura refugio en los puertos, que si bien no llevan a ningún lugar son la puerta de la evocación. En fin, es un trabajo al que aprecio particularmente (y no hablo de calidad, claro), pero que aún no he logrado dilucidar con total claridad.